

شركة الزيت العربية السعودية (أرامكو السعودية)
الصفحة الأولى من اتفاقية البيع

Saudi Aramco Oil Company (Saudi Aramco)
Sales Agreement
2949

تاريخ إشعار البائع للمشتري

رقم اتفاقية البيع
Sales Agreement No.

Customs
Duties
Applied
No

Date of Seller's Notification
to Buyer

30011105

11/01/2017

اسم المشتري

رقم المشتري

لاستعمال مكتب الجمارك فقط
(يلصق طابع جمركي على كل نسخة)

Buyer Name
ABDULAZIZ ALSHIHRI EST. FOR CONT.

Buyer No.
A000000455

For Customs Office Use Only
(Affix Customs Stamp To Each Copy)

العنوان

الهاتف / جوال

رقم الإصدار

CUSTOMS
STAMPS

الختم
الجمركي

Address

Tel. No/Mobile
03 8227811

Receipt No.

House no.

P.O.BOX 66806, Postal code: 31586

المدينة / البلاد

الفاكس

التاريخ

City/Country
SA, DAMMAM

Fax No.
03 8227811

Date

Material/Equipment Location

موقع المعدات/المواد

Payment
Terms

شروط
الدفع

المكتب

DPC-280

Cash

Office

Type of Sale

نوع البيع

Public Sealed Bid Sales-700032

اجمالي سعر البيع

SR

ريال سعودي

240,100.00

AUTHORIZED SIGNATURE FOR
SAUDI ARAMCO(SELLER)

(التوقيع المعتمد لشركة أرامكو السعودية) (البائع)

TOTAL SALE PRICE

\$

دولار أمريكي

64,026.67

NAME: Adnan Ali Balharith

الاسم:

TITLE: Unplaced Div Level

الوظيفة:

DATE: 11/01/2017

التاريخ

STATUS: APPROVED

نقصا الدفعات السابقة

SR

ريال سعودي

0.00

LESS PREVIOUS
PAYMENTS

\$

دولار أمريكي

0.00

SIGNATURE:

التوقيع:

AUTHORIZED SIGNATURE FOR BUYER

التوقيع المعتمد للمشتري

NAME: ABDULAZIZ ALSHIHRI EST. FOR CONT.

الاسم:

TITLE: الوظيفه:

DATE: 2017 / 11 / 1

التاريخ

SIGNATURE:

التوقيع:

الرصيد المستحق للبائع

SR

ريال سعودي

240,100.00

BALANCE DUE
TO SELLER

\$

دولار أمريكي

64,026.67

تشمل اتفاقية البيع هذه بيع السلع الموصوفة في الصفحة المرفقة المكتملة لاتفاقية البيع.
بمضغ هذا البيع لجميع شروط البيع الدبنة في نموذج أرامكو السعودية المرفق.

Prepared by

أعداها

Cash Office /
Local Bank
Stamp Indicates
Buyer Has Paid
in Full

ان ختم مكتب المصرف
دليل على أن المشتري
قد دفع المبلغ بالكامل

THIS SALE AGREEMENT COVERS THE SALE OF GOODS DESCRIBED ON
THE ATTACHED SALE AGREEMENT CONTINUATION SHEET FORM.

THIS SALE IS SUBJECT TO ALL OF THE CONDITIONS OF SALE SET
FORTH ON THE ATTACHED SAUDI ARAMCO FORM.

RAMASA0B

Checked by

دققها

BALHAA0D

PAID

Sales Office
Release Stamp

OK FOR RELEASE
BY SALES UNIT OFFICE

Initials: 738

Lot_no(s)

Value

أرقام أوامر البيع

S32-17-Z03-302

240,100.00
SAR

شركة الزيت العربية السعودية (أرامكو السعودية) الصفحة المكتملة لاتفاقية البيع		لكي تكون هذه الوثيقة صحيحة كمستند صرف يجب ان تكون مرفقة بنسخ موقعة ومختومة حسب الأصول من الصفحة الأولى من اتفاقية البيع.		رقم أمر البيع Sale Order No. 30011105	رقم الصفحة Page No. 1 / 2
SAUDI ARABIAN OIL COMPANY (Saudi Aramco) SALE AGREEMENT CONTINUATION SHEET 2949-1		To be valid as an issue document, it must be accompanied by a properly signed and stamped sale agreement face sheet			
رقم المجموعة	رقم اتفاقية البيع		رقم المرجع لدى أرامكو السعودية		
	Sale Agreement No 30011105		Saudi Aramco Reference No. 0000700032		
Lot No	وصف البضائع للمباعة	الكمية	وحدة الصرف	سعر البيع	
	Description of Goods Sold	Quantity	Issue Unit	Sale Price	
S32-17-Z03 Shedgum	DISMANTLING OF WATER TANKS, VALVES , AND PIPING SYSTEMS			240,100.00	
	FA-A02711923000000 PANEL CONTROL RELAY LOC.CONTROL BLDG BOO	1.000	EA		
	FA-A07705845000000 VALVE;GATE 16-IN.600# MOTOR OPERTD.W/ROT	1.000	EA		
	FA-A07708186000000 VALVE GATE 30-IN 150LBS MOTOR OPERTD W/R	1.000	EA		
	FA-A02709584000000 RELAY BOX INDOOR-ABQ RAW WATER BOOSTER S	1.000	EA		
	FA-A07705847000000 VALVE CONTROL V-BALL,8-IN 600LBS CAMERON	1.000	EA		
	FA-A07705846000000 VALVE;GATE 16-IN.600# MOTOR OPERTD.W/ROT	1.000	EA		
	FA-A01801688000000 COMPRESSOR AIR,125PSI,650RPM LOC.BOOSTER	1.000	EA		
	FA-A07705849000000 VALVE CONTROL V-BALL 8-IN 600LBS CAMERON	1.000	EA		
	FA-B84089576000000 PIPING PROCESS ON PLOT AREA LOC.BOOSTER	1.000	EA		
	FA-A02709584001000 BI-1616D COST APPL TO GAS PROG REFER TO	1.000	EA		
	FA-A09908913000000	1.000			

ريال سعودي	3.750	سعر لتحويل 1 دولار =	المجموع	SR	240,100.00
EXCHANGE RATE \$1.00 =	3.750 S.R		TOTAL	\$	64,026.67
Goods Received by	تسلم البضائع	Goods Issued by	صدرت البضائع		
Signature of Buyer's representative	توقيع ممثل المشتري	Sign, ID no of seller's representative	توقيع ورقم شهادة ممثل البائع:		
Date	التاريخ	Issuing Area	منطقة الصرف		
Material is collected		Date	التاريخ		
نظرا للتصنيف الفنية للبضائع، لم نترجم أو صدفنا البنود إلى اللغة العربية DUE TO THE TECHNICAL NATURE OF THE GOODS, THE ITEM DESCRIPTION HAVE NOT BEEN TRANSLATED INTO ARABIC		Seller's Initials الأحرف الأولى من اسم البائع			

شركة الزيت العربية السعودية (أرامكو السعودية) الصفحة المكملة لاتفاقية البيع		لكي تكون هذه الوثيقة صحيحة كمستند صرف يجب ان تكون مرفقة بنسخ موقعة ومختومة حسب الأصول من الصفحة الأولى من اتفاقية البيع.		رقم أمر البيع Sale Order No. 30011105	رقم الصفقة Page No. 2 / 2
SAUDI ARABIAN OIL COMPANY (Saudi Aramco) SALE AGREEMENT CONTINUATION SHEET 2949-1		To be valid as an issue document, it must be accompanied by a properly signed and stamped sale agreement face sheet			
رقم المجموعة	رقم اتفاقية البيع		رقم المرجع لدى أرامكو السعودية		
	Sale Agreement No 30011105		Saudi Aramco Reference No. 0000700032		
Lot No	وصف البضائع لأمانة	الكمية	وحدة الصرف	سعر البيع	
	Description of Goods Sold	Quantity	Issue Unit	Sale Price	
	TANK MIXING PHOS.LOC.B.TN.RAW WATER WELL		EA		
	FA-A09908912000000 TANK MIXING PHOSPHATE LOC.BOOSTER STN.RA	1.000	EA		
	FA-A02711917000000 PANEL RELAY LOC.CONTROL BLDG.BOOSTER STN	1.000	EA		
	FA-A03903337000000 TANK CONE ROOF,RAW WTR STORAGE,75X40FT.C	1.000	EA		
				0.00	

ريال سعودي	3.750	سجل لأشهر 1 دولار =	المجموع	SR	240,100.00
EXCHANGE RATE \$1.00 =	3.750 S.R		TOTAL	\$	64,026.67
Goods Received by	تسلم البضائع	Goods Issued by	صرف البضائع		
Signature of Buyer's representative	توقيع ممثل المشتري	Sign, ID no of seller's representative	توقيع ورقم شهادة ممثل البائع:		
Date	التاريخ	Issuing Area	منطقة الصرف		
Material is collected		Date	التاريخ		
نظرا للصفة الفنية للبضائع، لم نترجم أو صغلت الألفاظ إلى اللغة العربية DUE TO THE TECHNICAL NATURE OF THE GOODS, THE ITEM DESCRIPTION HAVE NOT BEEN TRANSLATED INTO ARABIC		Seller's Initials الأحدث الأولى من اسم البائع			